

Nowi sasiedzi Neue Nachbarn – so der Titel der neusten Publikation des Kulturzentrums Ostpreußen in Ellingen /Bay.

Es schildert die Beziehungen von Deutschen und Polen im Ermland und Masuren nach 1945.

Wolfgang Freyberg, Direktor des Kulturzentrums Ostpreußen erläutert im Vorwort das Ziel dieses Zeitzeugen Projektes. Es besteht darin die Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges im südlichen Ostpreußen mittels persönlicher Erlebnisse näher zu beleuchten. So wurden insgesamt 15 Personen ausführlich befragt, die nach dem Einmarsch der Roten Armee in ihrer Heimat verblieben, entweder bis zum heutigen Tag oder die später in die Bundesrepublik Deutschland bzw. die DDR ausreisten. Die interessantesten Passagen der Interviews wurden entsprechenden Fragestellungen zugeordnet und fanden Platz auf zwei CDs.

Im Eingangsartikel beschäftigt sich Dr. Gerhard Doliesen mit der Frage: „Woher kamen 1945 die polnischen Einwanderer nach Ostpreußen? Anschließend werden die Interviewpartner vorgestellt.

Darunter viele unseren Lesern bekannten Namen:

- Gertrud Moric geb.1924 in Stabigotten
- Bruno Mischke geb.1931 Deuthen
- Winfried Lipscher, geb. 1938 in Wartenburg
- Siegfried Kellmann geb. 1931 in Quidlitz bei Gr. Kleeberg
- Eduard Cyfus geb. 1949 in Darethen
- Otto Tuschinski geb. 1933 in Allenstein
- Herbert Monkowski geb.1934 in Allenstein

Nach der Inhaltsangabe der beiden CDs folgen verschiedene Dokumente die zum selbstständigen entdecken der Zeitgeschichte einladen.

DINA4 Format, 72 Seiten, zweisprachig, reichlich bebildert, zwei CDs,
Preis 12,00 € plus Versand

Bestellungen: Kulturzentrum Ostpreußen, Schloßstr. 9 91792 Ellingen

Telefon: 09141 86440 Fax: 09141 864414 E-Mail: info[at]kulturzentrum-ostpreussen.de



Bruno Mischke
Tonisvorst

Geboren 1931 in Deuthen bei Allenstein, katholisch. Ausgereist in die Bundesrepublik 1961. In Polen arbeitete er in einem Sägewerk und dann 10 Jahre als Kraftfahrer. Im Westen war er als Lehrer für Mathematik und Physik tätig. Seine Heimat hat er nicht vergessen und unterstützte finanziell die Ausstattung der Allensteiner Kathedrale und der Kirche in Deuthen.

Ur. w 1931 r. w Dajtkach pod Olsztynem, katolik. Do Republiki Federalnej Niemiec wyjechał w 1961 r. W Polsce pracował w tartaku i potem 10 lat jako kierowca. Na Zachodzie był nauczycielem matematyki i fizyki. Nigdy nie zapomniał swojej ojczyzny i wspierał finansowo wyposażenie olsztyńskiej katedry oraz kościoła w Dajtkach.



Kommunion 1937, v. l. Mutter, Bruno, Gerhard, Vater, unten Irmgard. Komunia w 1937 r. od lewej: matka, Bruno, Gerhard, ojciec i Irmgard



Als RF- Fahrer, rechts, 1957. Jako kierowca ciężarówki, z prawej, 1957 r.



Das zweite Auto - Opel Ascona, Hüls 1973. Drugi samochód - Opel Ascona, Hüls 1973 r.



Deuthen 1957, im Hintergrund der Flugplatz. Dajtki 1957 r. z tyłu lotnisko



V. l. Schwester Irmgard mit 11 Jahren, Bruder Gerhard 18 Jahre, im Februar 1945 verschleppt und nicht heimgekehrt und Bruno (13 Jahre), Herbst 1944. Od lewej: siostra Irmgarda w wieku 11 lat, brat Gerhard (16 lat w lutym 1945, wywieziony - nie powrócił) i Bruno (13 lat, jesień 1944 r.



...ngelisch, Ausreise zu-
...chtete sie Feldarbeit auf einem Gutshof und war als Kinder-
...den tätig. In der DDR war sie in einer Spinnerei angestellt. In der
...Bundesrepublik arbeitete sie bei der Firma AEG-Haushaltsgeräte.

Ur. w 1935 r. w Kamionkach w pow. Ieckim (głóżyckim), ewange-
...liczka. Wyjechała najpierw do NRD, a potem do RFN. W Polsce pra-
...cowała na roli w majątku ziemskim i dodatkowo jako opiekunka do
...dzieci. W NRD była zatrudniona w przędzalni. W Republice Federal-
...nej Niemiec znalazła pracę w firmie AEG-Haushaltsgeräte (AEG -
...Artykuły Gospodarstwa Domowego).

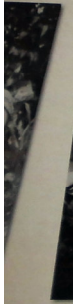


Als Kinder-mädchen.
Opiekunka do dzieci



Als junges Mädchen (mitte).
Jako młoda dziewczynka (w środku)

...mutter und Eltern,
...samen / rodziców



Geboren 1934 in Allenstein, katholisch. Er erlernte das Tischlerhandwerk und arbeitete in der Marcell-Nowotko-Tischler-Genossenschaft, 1960 reiste er in die Bundesrepublik aus. Er hat im Westen eine erste Stelle bei einer Schreinerei bekommen. Dann arbeitete er im Möbelgroßhandel, Arbeitsorganisator von Veranstaltungen zuständig. Nebenbei gab er in den 1980er Jahren ehrenamtlich Deutschunterricht für geflüchtete Polen.

Ur. w 1934 r. w Olsztynie, katolik. Wyuczył się zawodu stolarza i pracował w Spółdzielni Stolarskiej im. Marcelego Nowotki. W 1960 r. wyjechał do Republiki Federalnej Niemiec. Na Zachodzie pierwszą pracę otrzymał w stolarni. Potem pracował w hurtowni mebli. Następnie zatrudniony był w gminnym wydziale kultury, gdzie odpowiadał za organizację imprez. Dodatkowo w latach 80-tych XX w. bezpłatnie prowadził lekcje języka niemieckiego dla uchodźców z Polski.

Familie Monkowski, 1943.
Rodzina Monkowskich, 1943 r.

Dokument links:
Absage eines Aus-
reisegesuchs 1950.
Familie 18 Absagen
erhalten.
Dokument po lewej:
Odmowa podania o-
wizacji, 1950 r. Łacz-
nie rodzina otrzyma-
ła 18 odmów

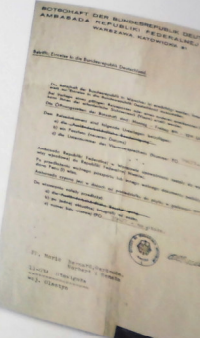


Mutter Maria,
Herbert und Vater
August, 18 Absam-
mungen erhalten in
Altenstein, 1955.
Matka Maria,
Herbert i ojciec
August, 18 razy
Płak



Herbert (Mitte) mit seinen Musikern in Jomendorf
Herbert (w środku) ze swoimi kolegami, muzyka

Geboren 1924 r. w
noszka. W lutym
zu pracy i wrócił
jako krawcowa. O
Niemiec, do dzisia



Gertrud mit
Mann



Mutter Maria, Herbert und Vater August am Abstimmungsdenkmal in Allenstein, 1935. Matka Maria, Herbert i ojciec August przy Pomniku wyborczym w Alstyńskim, 1935 r.

Gertrud mit ihrem Mann Bernard, Tochter Renate und Sohn Norbert, 1963. Gertruda z mężem Bernardem, córką Renatą i synem Norbertem, 1963 r.

Als junge Frau, jako młoda kobieta

In der Schule, 1936, Wszkole, 1936r.

AMBARADA DER BUNDESPUBLIK DEUTSCHLAND REPUBLIK FEDERALNE NIEMIEC REPUBLICA FEDERATIVA DE ALEMANIA

Das Mitglied der Bundesrepublik Deutschland, das nach dem Ausbruch des Krieges in der Bundesrepublik Deutschland Aufnahme gefunden hat, ist berechtigt, die Bundesrepublik Deutschland zu verlassen, wenn er sich bei der Bundesrepublik Deutschland anmeldet und die Bundesrepublik Deutschland als Heimat anerkennt.

Dokument links: Einreisegenehmigung für die Bundesrepublik, 1979. Dokument po lewej: zezwolenie na wyjazd do RFN, 1979 r.

Sammelfallungszeugnis

Das Mitglied der Bundesrepublik Deutschland, das nach dem Ausbruch des Krieges in der Bundesrepublik Deutschland Aufnahme gefunden hat, ist berechtigt, die Bundesrepublik Deutschland zu verlassen, wenn er sich bei der Bundesrepublik Deutschland anmeldet und die Bundesrepublik Deutschland als Heimat anerkennt.



Geboren 1933 in Allenstein, katholisch. Er machte eine Ausbildung als Bautechniker und kam privat zum Bausport. Dort war er 20 Jahre als Trainer tätig, zuerst in Allenstein, dann in Zabrze/Oberschlesien. Seine Boxer gewannen Meistertitel, wofür er 1973 eine Ehrenurkunde erhielt. Oh wurde er als Assistent des hessischen polnischen Ministeriums ernannt. Heute lebt er in der Heimat und engagiert sich bei der Allensteiner Gesellschaft Deutscher Minister.

Ur. w 1933 r. w Alstyńcu, katolik. Wykształcił się na technika budowlanego, następnie trenował boksy. Potem był przez 20 lat trenerem boksu w Alstyńcu, następnie w Olkuszynie, potem w Zabrze/Górny Śląsk i w Katowicach. Jego bokserzy zdobyli tytuły mistrzowski, za co został w 1973 r. wyróżniony. Często był asystentem najlepszego polskiego trenera boksu Feliksa Stamma. Do dzisiaj mieszka w ojczyźnie i angażuje się w prace Olsztynskiego Stowarzyszenia Mniejszości Niemieckiej.

Auf einer Schulung des polnischen Olympischen Komitees, Breslau, 1965. Na kursie Polskiego Komiteta Olimpijskiego, Wrocław, 1965 r. w 2. rzędzie, Łódź (prawo). W środku Feliks Stamm - legendy polskiego boksingu.

Trauung 1956, Jubb, 1955r.

Ottobrunn

Historischer Hintergrund
Tło historyczne

In seiner Geschichte hat Danzig zu Beginn des 1. Weltkrieges eine Art erblüht als Handelsstadt, die nach Holland verschifft wurde. Die meisten Waren wurden hier verhandelt. Mit der Zeit kamen hier viele Deutsche, die aus Ostpreußen, Pommern, Brandenburg und dem Gebiet um Danzig mit der Kapitulation von 1918 nach Danzig kamen. Die polnische Bevölkerung war bis 1918 sehr gering. Die polnische Bevölkerung wurde aber immer fremder wurden. Die Deutschen wurden immer mehr. Die Deutschen wurden immer mehr. Die Deutschen wurden immer mehr.

Prusy Wschodnie jako prowincja granicząca z Rosją, w 1918 r. z porażką wojny wchodziła pod dyktando do Polski. W 1918 r. wywieszono przed budynkami na Polnistrasie flagi polskie. W 1918 r. wywieszono przed budynkami na Polnistrasie flagi polskie. W 1918 r. wywieszono przed budynkami na Polnistrasie flagi polskie.



skazówki bibliograficzne

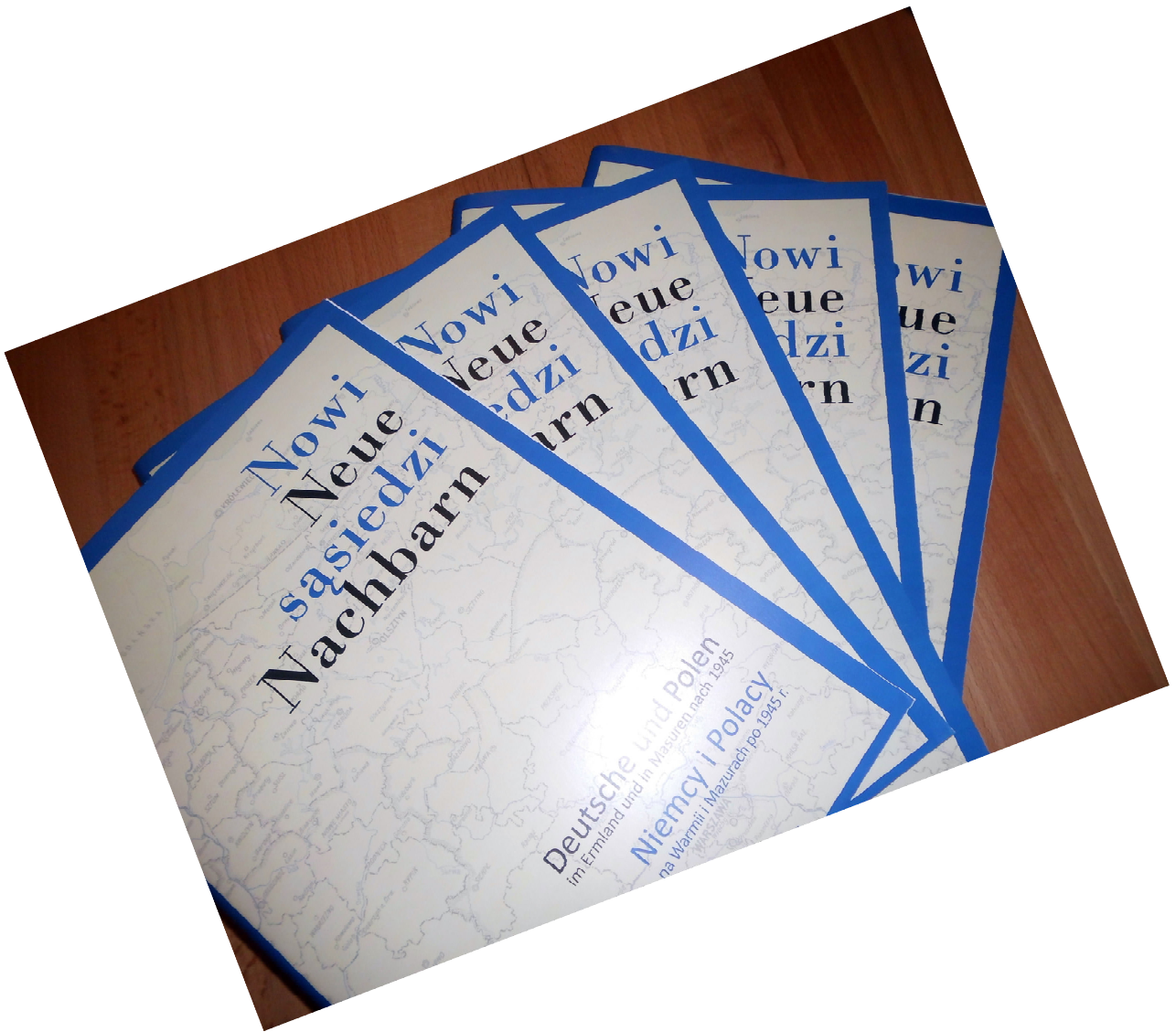
Skowron, Adam; Malicki, Piotr; Rosenbaum, Sebastian (Hg.) Die Haftung der deutschen Besatzer gegenüber der deutschen Bevölkerung in Polen im Zeitraum 1945 bis 1989 [Zimowski Apolityczny] w latach 1945 do 1989, 199 - Opatów 2015

Sk, Maria On był tu przed nami - on her wie nas, Ketrzyn 2017

Sk, Apolityczny Życie codzienne mieszczan wojennego Olsztyna 1945 - 66 pólka ludem der Einwohner im stlichen Allenstein 1945 - 66,

Sk, „Wir waren alle Fremde“ - ung dörlicher Gesellschaft 1945 [Wszyscy byliśmy gnie się nowego woskła - na Mazurach od 1945 r.],

Sk, Joanna Same cudze ende Kinder, Olsztyn -



Aktuelle Information durch:



Ostpreußen
Westpreußen
Danzig
Pommern
Ostbrandenburg
Niederschlesien
Oberschlesien
Sudetenland



Träger des Ostdeutschen Diskussionsforums:
Bund Junges Ostpreußen
Junge Generation im BdV-NRW
Landsmannschaft Ostpreußen, Landesgr. NRW

Weltweit mehr als 3 Millionen Videoaufrufe!
www.Ostpreussen-NRW.de/TV

